



İstanbul :

Sayı:

Our Reference : 4581

03.12.2018

Konu:

Subject : ICS'in Sera Gazı Emisyonları Konusundaki Gelişmeleri İyi Karşılması Hk.

Sirküler No: 717/2018

Sayın Üyemiz,

İlgi: Uluslararası Deniz Ticaret Odası(ICS)'nın 26.10.2018 tarihli ve PRESS(18)24 sayılı yazısı ve Eki ile;

ICS Üyelerinden, ICS tarafından hazırlanan basın bildirisini, ulusal basın kuruluşlarına, denizcilik idarelerine ve üye şirketlere iletmeleri talep edilmektedir.

Bilgilerinize arz ve rica ederiz.

Saygılarımızla,

Murat TUNCER
Genel Sekreter**EKLER:**

Ek-1: İlgi yazı ve Eki (3 syf.)

Ek-2: İlgi yazı Eki Türkçe Çevirisi (2 syf.)

DAĞITIM:**Gereği:**

- Tüm Üyelerimiz (Web)
- Türk Armatörler Birliği
- S/S Gemi Armatörleri Motorlu Taş. Koop.
- Vapur Donatanları ve Acenteleri Derneği
- İMEAK DTO Meslek Komitesi Başkanları
- İMEAK DTO Şube ve Temsilcilikleri
- GİSBİR
- Yalova Altınova Tersane Girişimcileri San.ve Tic.A.Ş
- TÜRKLİM
- GESAD
- S.S. Deniz Tankerleri Akaryakıt Taş. Koop .
- Gemi Yakıt İkmalcileri Derneği
- Yetkilendirilmiş Klas Kuruluşları
- Gemi Sahibi Firmalar

Bilgi:

- Meclis Başkanlık Divanı
- Yönetim Kurulu Başkanı ve Üyeleri
- İMEAK DTO Çevre Komisyonu
- Meclis Üyeleri
- İMEAK DTO Şube Y/K Başkanları
- Gemi Makineleri İşletme Mühendisleri Odası
- Gemi Mühendisleri Odası
- WISTA Türkiye Derneği

✶

Ayrıntılı bilgi: Erkin TUĞRAN, Çevre Birimi Telefon:252 0130-246 E-mail: erkin.tugran@denizticaretodasi.org.tr



Meclis-i Mebusan Caddesi No: 22 34427 Fındıklı - Beyoğlu - İSTANBUL / TÜRKİYE
Tel : +90 (212) 252 01 30 (Pbx) Faks : +90 (212) 293 79 35
Web : www.denizticaretodasi.org.tr E-mail : iletisim@denizticaretodasi.org.tr
Web : www.icom@denizticaretodasi.org.tr E-mail : ozkocak@denizticaretodasi.org.tr





İstanbul :

Sayı:

Our Reference :

03.12.2018

Konu:

Subject : ICS'in Sera Gazı Emisyonları Konusundaki Gelişmeleri İyi Karşılması Hk.

Sirküler No: / 2018

EK-1

30 Ekim 2018

(Serbest Çeviridir)

ICS, "IMO'NUN ÇEVRESEL SORUNLARDAKİ GELİŞMELERİNİ VE ÇİN'İN SERA GAZI EMİSYONLARI KONUSUNDAKİ YAPICI ROLÜNÜ" İYİ KARŞILAMAKTADIR

IMO Deniz Çevresini Koruma Komitesi (MEPC) kritik toplantısının sonunda, ICS bazı önemli çevresel konulardaki önemli gelişmeleri memnuniyetle karşılamıştır.

Sera Gazı Emisyonları Azaltımı için Eylem Planı

ICS Başkanı Sn. Esben POULSSON, "2020 yılı kükürt üst limitine yönelik hazırlıklara odaklanıldığı sırada, IMO, 2018 Nisan ayında kararlaştırılan Sera Gazı Emisyonlarını azaltma stratejisinin uygulanmasına yönelik olarak çok iyi bir ilerleme kaydetmiş ve 2023 yılından önce ilave CO₂ azaltımını sağlayacak ve ayrıca uluslararası denizcilik sektöründe daha uzun süreli tedbirleri ile tamamen dekarbonizasyonu getirecek olan kısa vadeli önlemlerin geliştirilmesi için Eylem Planını kabul etmiştir" şeklinde yorum yapmıştır.

ICS, IMO Üye Devletinin, daha önce kararlaştırılan tarihi anlaşmayı veya CO₂ azaltma hedefleri konusunu yeniden açmaya çalışmamasından ve hükümetlerin, sektörle işbirliği içinde Sera Gazı Emisyonları stratejisini başarılı bir şekilde gerçekleştirmeye tamamen bağlı olmalarından dolayı memnuniyet duymaktadır.

Sn. POULSSON, "Onaylanan IMO Eylem Planı'nda anahtar rol oynayan gelecekteki çalışmalarını düzenleme önerilerini sunan Çin'in böyle yapıcı bir rolü üstlenmesinden dolayı çok memnun olduk" şeklinde belirtmiştir.

Yeni CO₂ azaltma önlemlerine yönelik somut kararlar alınmadığı sırada ICS, Gemi Enerji Verimliliği Yönetim Planlarının (SEEMP) zorunlu denetimine ilişkin önerilerini ve gelecekteki gemiler için Enerji Verimliliği Dizayn Endeksi'nde daha fazla iyileştirme yapılmasını desteklemektedir. ICS'nin belirttiğine göre; her ikisi de çok hızlı bir şekilde benimsenebilecek tedbirlerdir.

ICS, zorunlu operasyonel verimlilik göstergelerinin yayınlanması ya da zorunlu hız sınırlarının benimsenmesi (hız optimizasyon tedbirlerinin aksine) ve denizcilik sektörü pazarlarının ciddi şekilde çarpıtılması ve küresel ticaretin etkinliğini bozması gibi ciddi sorunların ortaya çıkması nedeniyle üye devletler arasında artan bir farkındalığın oluştuğunu belirtti. Ancak, bu fikirlere ilişkin tartışmalar gelecek yıl IMO'da devam edecektir.

Ayrıntılı bilgi: Erkin TUĞRAN, Çevre Birimi Telefon:252 0130-246 E-mail: erkin.tugran@denizticaretodasi.org.tr



Meclis-i Mebusan Caddesi No: 22 34427 Fındıklı - Beyoğlu - İSTANBUL / TÜRKİYE
Tel : +90 (212) 252 01 30 (Pbx) Faks : +90 (212) 293 79 35
Web : www.denizticaretodasi.org.tr E-mail : iletisim@denizticaretodasi.org.tr
Web : www.onamtekerdenizticaretodasi.org.tr E-mail : onam@onamtekerdenizticaretodasi.org.tr





İstanbul :

Sayı:

Our Reference :

Konu:

03.12.2018

Subject : ICS'in Sera Gazı Emisyonları Konusundaki Gelişmeleri İyi Karşılması Hk.

Sirküler No: / 2018

Sn. POULSSON şunları ekledi: “IMO'nun bu hafta kabul ettiği Eylem Planı ile, 2019 Mayıs ayında bir sonraki MEPC'de (Marine Environment Protection Committee- Deniz Çevresini Koruma Komitesi) özel CO₂ azaltma tedbirleri için detaylı öneriler hazırlamanın yolu açıktır. ICS, diğer sektör birlikleri ile işbirliği içinde olarak uzun vadeli CO₂ azaltımı ve sıfır CO₂ yakıtlarının geliştirilmesi için potansiyel olarak yeni ve inovatif önlemler de dahil olmak üzere detaylı fikirlerle gelmeyi planlamaktadır”.

2020 Küresel Kükürt Üst Limiti

ICS 1 Ocak 2020 tarihinde yürürlüğe girecek olan, IMO'nun küresel %0,5 kükürt üst limiti uygulama rehberlerini kabul etmesini memnuniyetle karşılamıştır. ICS ayrıca 1 Mart 2020'de yürürlüğe girecek olan uyumlu olmayan yakıtın taşınma yasağının onaylanmasını da memnuniyetle karşılamaktadır. Bu konu denizcilik endüstrisi tarafından da, İdarelere ek bir kontrol mekanizması sağlamak amacıyla önerilmiştir.

Esben POULSSON, “ICS'nin 2020'de tam uygulamaya yönelik taahhüdü, ICS'nin son zamanlarda armatörlere duyurduğu ve MEPC'de belirlenen ve memnuniyetle karşılanan “uyum hazırlığı ile ilgili rehber” tarafından kanıtlanmıştır. Bu büyük değişikliği göz önünde bulundurduğumuzda, 1 Ocak 2020'den hemen önce ve sonra bazı problemler yaşanacaktır. ICS dâhil olmak üzere birçok sektör kuruluş, yakıtların kullanılabilirliği, güvenliği ve yeni yakıtların uyumluluğu ile ilgili yasal kaygılar yaşamıştır. Fakat gemi sahipleri iyi bir duruş sergileyip, IMO'nun şu anda benimsediği şablona ait uygulama planını takip etmek için mümkün olan her şeyi yapabildikleri takdirde, güvenli ve uyumlu yakıtların mevcut olmadığı durumlarda, anlayışın hâkim olacağını umuyoruz.” demiştir.

ICS, önümüzdeki dönemlerde MEPC'de ve Deniz Güvenlik Komitesi'nde IMO tarafından acil olarak ele alınması gereken çok sayıda sorunun olduğunu bildirmiştir. Bu raporda, denizcilik sektörünün yakıt kalitesini daha iyi bir şekilde uygulaması için hükümetlere çağrı gönderilmiştir. Denizcilik şirketleri, 2019 yılının ortasından itibaren yeni karışımlar dâhil olmak üzere, uyumlu yakıtları sipariş etmeye başlamak zorunda kalacaklardır.

Sn. POULSSON, “Ancak ICS, kükürt üst limiti kuralı değişikliğinin kıyı yerleşim bölgelerine gerçek sağlık ve çevresel faydalar sağlayan büyük bir başarı olacağına inanıyor” demiştir.

İngilizceden çeviren: Erkin TUĞRAN

İMEAK DTO Çevre Sorumlusu / Çevre Mühendisi

Ayrıntılı bilgi: Erkin TUĞRAN, Çevre Birimi Telefon:252 0130-246 E-mail: erkin.tugran@denizticaretodasi.org.tr



Meclis-i Mebusan Caddesi No: 22 34427 Fındıklı - Beyoğlu - İSTANBUL / TÜRKİYE
Tel : +90 (212) 252 01 30 (Pbx) Faks : +90 (212) 293 79 35
Web : www.denizticaretodasi.org.tr E-mail : iletisim@denizticaretodasi.org.tr
Web : www.imeakdto.org.tr E-mail : iletisim@denizticaretodasi.org.tr





International Chamber of Shipping

Shaping the Future of Shipping

38 St Mary Axe London EC3A 8BH

Tel +44 20 7090 1460

Fax +44 20 7090 1484

info@ics-shipping.org | ics-shipping.org

This Circular and its attachments (if any) are confidential to the intended recipient and may be privileged.
If you are not the intended recipient you should contact ICS and must not make any use of it.

26 October 2018

PRESS(18)24

TO: ALL FULL AND ASSOCIATE MEMBERS

**Copy: BOARD
MARINE COMMITTEE
SHIPPING POLICY COMMITTEE
ENVIRONMENT SUB-COMMITTEE**

**ICS WELCOMES IMO PROGRESS ON ENVIRONMENTAL ISSUES AND
CONSTRUCTIVE ROLE OF CHINA IN GHG DEBATE**

Action Required: To forward the attached press release to your national trade press and, as appropriate, your maritime administration and member companies as soon as possible.

Simon Bennett
Deputy Secretary General

ICS WELCOMES IMO PROGRESS ON ENVIRONMENTAL ISSUES AND CONSTRUCTIVE ROLE OF CHINA IN GHG DEBATE

At the conclusion of this week's critical meeting of the IMO Marine Environment Protection Committee (MEPC), ICS has welcomed the significant progress made on some key environmental issues.

Action Plan for GHG reduction

ICS Chairman, Esben Poulsson commented

"While attention was rightly focused on preparations for the 2020 sulphur cap, IMO also made very good progress towards implementing the ambitious GHG reduction strategy agreed in April, adopting an Action Plan for the development of short term measures that will deliver additional CO₂ reductions before 2023 plus longer term measures that will eventually achieve full decarbonisation of international shipping."

ICS is particularly pleased that IMO Member State have not sought to reopen the historic agreement or the CO₂ reduction targets previously agreed and that governments, in partnership with industry, are totally committed to making the GHG strategy a success.

"We were very pleased by the constructive role taken by China whose proposals for organising future work formed a key part of the agreed IMO Action Plan" said Esben Poulsson.

While no concrete decisions were taken on specific new CO₂ reduction measures, ICS notes broad support for the industry's proposals for mandatory auditing of Ship Energy Efficiency Management Plans – the 'Super SEEMP' – and further improvements to the Energy Efficiency Design Index for future ships. Both are measures which ICS says can be adopted very quickly.

ICS says there is growing understanding amongst Member States about the serious problems associated with ideas such as publishing mandatory operational efficiency indicators or adopting mandatory speed limits (as opposed to speed optimisation measures) due to the potential for seriously distorting shipping markets and disrupting the efficiency of global trade. However, discussions on these ideas will continue at IMO next year.

Mr Poulsson added: "With the Action Plan agreed by IMO this week, the way is now clear to make detailed proposals for specific CO₂ reduction measures at the next MEPC in May. In co-operation with other industry associations ICS intends to come forward with detailed ideas, potentially including new and innovative measures for long term CO₂ reduction and the development of zero CO₂ fuels."

2020 Global Sulphur Cap

ICS welcomes the adoption by IMO this week of guidelines on implementation of the global 0.5% sulphur in fuel cap, which takes effects on 1 January 2020, including a template for implementation planning as requested by the industry. ICS also welcomes confirmation of the carriage ban of non-compliant fuel which will take

effect on 1 March 2020, which was also proposed by the industry in order to give governments an additional tool to ensure a level playing field.

“The commitment of ICS to full implementation in 2020 is demonstrated by the guidance on preparing for compliance which ICS recently distributed to shipowners which we tabled at the MEPC this week and was well received” said Esben Poulsson.

“In view of the enormity of this major change it’s likely there’ll be some teething problems immediately before and after 1 January 2020. Many industry associations, including ICS, have raised legitimate concerns about fuel availability, safety and compatibility of new fuels – a particular problem for those in the tramp trades. But if shipowners can demonstrate in good faith that they’ve done everything possible to follow an implementation plan – in line with the template IMO has now adopted – we hope that common sense will prevail in the event that safe and compliant fuels are not immediately available everywhere.”

ICS says there are still numerous complex issues that need addressing urgently by IMO, both at the MEPC next May and by the Maritime Safety Committee in December – to which the industry has already submitted a detailed paper calling on governments to better enforce fuel quality, especially as shipping companies will have to start ordering compliant fuels, including new blends, from the middle of next year.

“But ICS is confident the sulphur cap will ultimately be a great success bringing real health and environmental benefits to coastal populations which is what this major regulatory change is all about” insisted Mr Poulsson.

end